



DISPUT

COMPOSET A NEVEZ

ETRE



UL LEONARD HAC UR C'HERNEVOT. ,

SELAOUIT hac e cléfot , hac e cléfot cana
 Un Disput so compozet a nevez er bloa-mâ,
 Zo grêt gant ur C'hernevot ha gant ul Leonard,
 Ebars santier Tregueris o fumi ur c'horniad.

Nac er bloavez mil eiz cant ouspen seiz ha trégont,
 Eo bet savet an disput un nebeut divergont ;
 Pepini a Bretante difen caus e gontre :
 Deut d'o c'hlévet o tispud an eil ouz eguile.

Ar C'hernevot.

Ar C'hernevot a c'houlén diouz ar pot a Leon :
 Lavar din pezh pansion a c'heus en da ganton ;
 Te na c'heus qet a grampoez na galetez ive :
 Me , va mignon , em beves an eil hac eguile.

Al Leonard.

Tao din demeus da grampoez , da c'haletéz ive,
 Ne c'houlennàn' nep féçon an eil nac eguile :
 Ro din un tam qig eugen hac un tamic qig moc'h
 Da zebri gant fars gûniz , a zo delicatoc'h

— 2 —

Ar C'hernevot.

Tao din divar ben ar c'hig, se n'eo qet un dra vad;
Parlant din demeus ar yod a gavàn delicat :
Ro din un tam yod silet hac ur banne lèz tro ,
Me lèzo ar c'hig eugen gant an neb a garo.

Al Leonard.

Trahissa res, va mignon, bremàn da santimant;
Evit paea da fermou e ranqes caout arc'hant;
En ezom deus a arc'hant e teuez d'o guerza ,
Ha ni, entrezomp, Leonis, a voar dont d'o laza.

Ar C'hernevot.

Credi a ràs, va mignon, nac e mout da farçal;
Peneverde ma teuez em brò da glasq segal,
E viges bet perisset, rac ne poa qet a hed;
E blaveziou ar guernez, ni n'eus da recouret.

Al Leonard.

Ah! ah! eme'l Leonard, mad ec'h eus grèt toulla;
Dont a vouie Qernevis e Leon da glasq bara.
Peneverde Leonis, dre ma zint oll tud vrao
O devije bet Qernevis assur mad var o fao.

Ar C'hernevot.

Un tamic out effrontet, Leonard, bragou-bras:
Ma ve grèt dide prouvi, e vez nec'het, siouas!
Lavaret ve Qernevis en da vrò o clasq boued:
Ma ve grèt dit er zouten, meus aon na vez nec'het.

Al Leonard.

Hac e ranqen caout testou, memes deus da gontre,
Hac e tefote cant din a so c'hoas en bue,
Pere so bet soulaget ganemp-ni en hor brò,
Hac a drugare Doue n'en dint qet oll maro.

— 3 —

Ar C'hernevot.

Credi a ràn , va mignon , na c'heus sur tam rêson ,
Qerse gafe Qernevis rancout mont e Leon ,
Goude beza bet maguet a grampoez , galetez ,
Rancout monet e Leon da zebri patates.

Al Leonard.

Poan a res din em c'halon , o clévet da gomzou ;
Me meus guelet Qernevis na pa vijent em brò ,
O sailla gant ar goachen goude sila ar yod
Gant ar c'hol ha patates , pa ellent , vel tud sot.

Ar C'hernevot.

Evit na col na panes na zeus qet em c'houtre ,
Mes beza em eus irvin ha patates ive ;
Traou int an excellanta evit ober souben ,
Laqat assambles ganto un nebeudic trinchen.

Al Leonard.

Scuiza a rez ac'hanòn , poan a rez din em pen
Gant da irvin , patates , hac ive da driochen ;
Ar seurt-se a vez roet em brò d'ar chatal mud ;
Noupas da oza souben da bresanti d'an dud.

Ar C'hernevot.

Hansav din da legumach evit ober souben ,
Pe rez fae var irvin , patates ha trinchen ;
Rac evit ebars em brò ne zeus qen nemeto :
Noblanç ha paysantet , oll a zreb anezo.

Al Leonard.

Al lugumach em brò-me zo pour ha carotes ,
Oignon , col-guen , col milan , ouспен hor bez rabez ;
Istr. , fao hor bez ive , col-fleur hac articho :
Cetu eno'l lugumach a implijer em brò.

— 4 —

Ar C'hernevot.

Consanti rân qementse na ganez, va mignon;
Mes n'oar qet qer caer gūisqet en escopi Leon
Evel ma zeo Qernevis gant o chupennou gloan
Hac o chupennou mezer a vez ganto dindan.

Al Leonard.

Tao din, eme'l Leonard, gant ta chupennou gloan
Ha da chupennou mezer a vez ganez dindan.
Da vragueyer discaret ha da c'hourigoù ler :
Ni entrezomp Leonis a zoug oll eu mezer.

Ar C'hernevot.

Gūir mad e zeo qementse ganez-te, va mignon :
Mezer caer zo en Leon, mes grêt int difêgon ;
Ispicial ar goazet a gavàn divalo,
Rac calz ané zo cazi collet en o bragou.

Al Leonard.

Nac ar botret e Qerne o deus rogedennou
A so grêt evel sier da zouguen sac'hadou ;
O bragueyer zo formet a ziou pe deir riden,
O frennestou zo goal vras da chom hep stalafen.

Ar C'hernevot.

Nac ar merc'het a Leon o deus coefeyer bras,
Na pa vezont-i fachet e vez cruel o faç ;
Mes ar merc'het en Qerne o deus coefeyer bër
Tout int laouen a visach, tout o c'haver ceder.

Al Leonard.

Tao din a merc'het Qerne gant o c'hoefeyer ber
A zo endro d'o bisach eguis un torchouer ;
Lostou o deus o c'hernou, eguis ar zaout em brô,
Vit en em zigueliena e servichont dezo.

— 5 —

Ar C'hernevot.

Ne allân mui contesti, cedi a rân ganez ;
Ne get possubl resista eneb ar virionez.
Me a baco boutaillad eus a greis va c'halon
Evit en em unani ganez, pot a Leon.

Al Leonard.

Cetu ni camaradet, ar C'hernevot ha me,
Ne vezo den incredul demeus a guementse.
Un dra zo bet prouvet dirac calz eus a dud,
Ar rézon-mâ a fiuis etrezo an Disput.

Al Leonard hac ar C'hernevot.

Ar son-mâ so composet gant ur Breiziad farcer,
A hanavez tud Qerne, re Leon ha Treguer ;
Oll int lapinet subtil, mignonet a lêçon,
Hac en ped amzer oll dign eus an titr a Vreton.
Hac en peoc'h hac en brezel o deus ar santimant
Eus a botret courajus, dudius ha vaillant,
Ha mar be ret dê un deiz, neus fors en pez tachen,
E vo cavet adare *Celtiget tor-e-ben.*

~~~~~

**AR C'HEMENER.**

Var ion : *Calz a amzer ameus collet.*

**E**ur C'hemener ne deo get den,  
Fardi bidao, oao, oao, oao, oao ;  
Eur C'hemener ne deo get den,  
Neo nemet eur C'hemener hepquen.